

PROGRAMA INTERNACIONAL

14

Dimarts, 25 d'octubre
17 hores
Teatre Zorrilla



CASITAS

Espanya, 2014 – 10'00" – Ficció

Direcció: Javier Marco

Guió: Belén Sánchez-Arévalo

Fotografia: Jaime Martínez

Música: Jimmy Barnatán

Intèrprets: Mariam Hernández, Gorka Otxoa,
Antonio Molero, Soledad Olayo, Akihiko Serikawa

Producció: Javier Marco

Distribuïdora: CulturArts IVAC

Curts_ivac@gva.es

Als 35 anys, en Carlos i la Marta tenen la vida que sempre havien somiat: una casa amb jardí, un gos i fins tot estan a punt de tenir un fill. Però la vida no pot ser tan perfecta.

A sus 35 años, Carlos y Marta tienen la vida que siempre habían soñado: una casa con jardín, un perro, incluso van a tener un hijo. Pero la vida no puede ser tan perfecta.

At 35 years of age, Carlos and Marta have the life they has always wanted: a house with a garden, a dog, they are even expecting a child. But life cannot be so perfect.



EVO

Catalunya, 2016 – 09'05" – Animació

Direcció i guió: Adolfo Aliaga, Jordi Alonso, Joan Gomar

Fotografia: Adolfo Aliaga

Música: Mane Gil-Inglada

Producció: Moonkey Animation

Productora i distribuïdora: Moonkey Animation
info@manelgil-inglada.com

Un estrany personatge es troba una arca misteriosa que s'ha mantingut segura durant segles. L'arca manté el llegat d'una civilització perduda molt avançada tecnològicament.

Un extraño personaje se encuentra una misteriosa arca que se ha mantenido segura durante siglos. El arca mantiene el legado de una civilización perdida altamente avanzada tecnológicamente.

A strange character finds a mysterious ark that has been kept safe during centuries. The ark keeps the legacy of a lost, highly technologically advanced civilization.



PARIS AL AMAYIM

Israel, 2014 – 29'00" – Ficcio

Direcció i guió: Hadas Ayalon

Fotografia: Daniel Miller

Música: Ayelet Gabay

Intèrprets: Miriam Zohar, Ilan Dar

Producció: Rotem Alima, Hadas Ayalon

Productora i distribuïdora: Hadas Ayalon

hadasayalon@gmail.com



GARBANZOS CON AZÚCAR

Espanya, 2015 – 10'00" – Animació

Direcció: Antonio Aguilar

Guió: Raúl Mancilla, Antonio Aguilar

Fotografia: Raúl Mancilla, Antonio Aguilar

Música: Jesús Calderón

Producció: Máximo Martín, Claudio Hernández,

Raúl Mancilla, Antonio Aguilar

Productora: Avenate Producciones, Greyman Studios

Distribuïdora: Agencia FREAK

nacional@agenciafreak.com



EL ADIÓS

Catalunya, 2015 – 14'55" – Ficcio

Direcció i guió: Clara Roquet

Fotografia: Gris Jordana

Música: Paul Tyan

Intèrprets: Jenny Rios, Mercè Pons, Júlia Danés

Producció: Sergi Moreno, Tono Folguera

Productora: Lastor Media

Distribuïdora: Marvin&Wayne – Short Film Distribution

fest@marvinwayne.com

La Bathya Shaltiel (80) és una antiga actriu que sent que la seva vida finalment canviarà. Després d'anys de frustració, li ofereixen un paper a la pel·lícula d'un conegut director, però passa alguna cosa.

Bathya Shaltiel (80) es una vieja actriz que siente que por fin su vida va a cambiar. Tras años de frustración le ofrecen un papel en la película de un conocido director, pero algo ocurre.

Bathya Shaltiel (80) is a former movie star who feels that her life is finally about to change. After years of frustration she's been offered a part in a movie of a well-known director, but something happens.

7 de febrer del 1937. L'entrada de les tropes nacionals a Màlaga és imminent.

7 de febrero de 1937. La entrada de las tropas nacionalistas en Málaga es inminente.

February 7th 1937. Franco's troops are about to enter Malaga.

Una criada boliviana intenta honrar els últims desitjos de la difunta senyora de la casa.

Una criada boliviana intenta honrar los últimos deseos de la difunta señora de la casa.

A Bolivian maid tries to honor the last wishes of the lady of the house, who's just passed away.



CHÂTEAU DE SABLE

França, 2015 – 06'00" – Animació

Direcció i guió: Quentin Deleau, Lucie Foncelle,

Maxime Goudal, Julien Paris, Sylvain Robert

Fotografia: Quentin Deleau, Lucie Foncelle,
Maxime Goudal, Julien Paris, Sylvain Robert

Música: Elio Antony

Producció: Quentin Deleau, Lucie Foncelle,
Maxime Goudal, Julien Paris, Sylvain Robert

Productora i distribuïdora: ESMA
coline@escolescreatives.com

Enmig del desert, uns soldats protegeixen una perla meravellosa, però una criatura gegantina intentarà apoderar-se'n.

En mitad del desierto, unos soldados protegen una perla maravillosa, pero una criatura gigantesca intentarà apoderarse de ella.

In the middle of the desert, some soldiers protect a wonderful pearl, but a giant creature will try to take it.



LA INQUILINA

Catalunya, 2015 – 15'00" – Ficció

Direcció: Mar Coll

Guió: Mar Coll, Valentina Viso

Fotografia: Martín Gutiérrez

Música: Nico Roig

Intèrprets: Clara Segura, Juliette Verdier, Morgan Collins

Producció: Raul Regueiro

Productora: Movistar+

Distribuïdora: Marvin&Wayne – Short Film Distribution
fest@marvinwayne.com

L'Anna, de quaranta anys, ha fugit de casa i està profundament agraïda a la Camille, estudiant, per haver-la triat com a companya de pis. Tant, que li ho vol demostrar costi el que costi.

Anna, de cuarenta años, ha huido de casa y está profundamente agradecida a Camille, una estudiante, por haberla elegido como compañera de piso. Tanto, que se lo quiere demostrar a toda costa.

Anna, forty years-old, has ran away from home and she is extremely grateful to Camille, a student, for choosing her as a roommate. So much that she will do no matter what to show her gratitude.